

COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar: Oficina del Viceministro Principal

Las obras de relleno asociadas al proyecto Sunborn no seguirán adelante

Gibraltar, 13 de junio de 2013

El Gobierno ha considerado cuidadosamente las opiniones formuladas por la Comisión de Desarrollo y Planificación (Development and Planning Commission, DPC) en relación con la propuesta de ganar terreno al mar en Marina Bay, concebida originalmente para un aparcamiento para el proyecto del Hotel Sunborn¹.

El Ministro Principal, Fabián Picardo, el Viceministro Principal, Joseph García, y el Ministro de Medio Ambiente, John Cortés, también se han reunido por separado con el Grupo de Seguridad Medioambiental (Environmental Safety Group, ESG) y algunos residentes de la zona de Tradewinds.

Como resultado, el Gobierno ha decidido que la propuesta inicial de relleno no seguirá adelante. En su lugar, el Gobierno apoyará que la zona ganada al mar sea mucho más pequeña y estrecha para permitir el acceso controlado de vehículos al hotel.

En vez del relleno, se instalarán fuentes e iluminación como parte del proyecto para embellecer y oxigenar el agua en el área delante de Tradewinds.

Una estrecha pasarela peatonal conectará el actual muelle de Marina Bay con la Isla del Ocio (Leisure Island). Esta también constituirá una característica atractiva adicional.

Comentando sobre el asunto, el Viceministro Principal, Joseph García, que también es el Ministro responsable de planificación, dijo:

“El Ministro Principal y sus colaboradores ministeriales han escuchado las opiniones de la DPC en relación con este proyecto, así como las preocupaciones de la ESG y las ideas de los residentes sobre cómo embellecer la zona. Por tanto, este aspecto del proyecto está siendo rediseñado actualmente con el fin de tener en cuenta las opiniones expresadas al Gobierno. Como siempre, estamos escuchando a todas las partes implicadas e implantando las consiguientes mejoras en los proyectos; que es la manera correcta de llevar a cabo las consultas.”

¹ Empresa finlandesa líder en el desarrollo y operación de hoteles flotantes: <http://sunborn.com/>; Para el Sunborn Gibraltar, véase <http://www.sunborngibraltar.com/>.

COMUNICADO

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés que sigue.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con
Oficina de Información de Gibraltar
Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 661 547 573



HM GOVERNMENT OF GIBRALTAR
OFFICE OF THE DEPUTY CHIEF MINISTER
No 6 Convent Place
Gibraltar

PRESS RELEASE

No: 409/2013

Date: 13th June 2013

Sunborn Reclamation will NOT Proceed

The Government has now carefully considered the views put to it by the Development and Planning Commission in relation to the proposed reclamation in Marina Bay which was originally proposed as a car park for the Sunborn Hotel project.

Chief Minister, Fabian Picardo, Deputy Chief Minister Dr Joseph Garcia and Environment Minister Dr John Cortes have met separately also with the ESG and some residents of the area of Tradewinds.

The Government has, as a result, decided that the originally proposed reclamation will not go ahead. Instead, Government will support that there should be a much smaller, narrow reclaimed area to allow for controlled vehicular access to the hotel.

Instead of the reclamation there will be water and lighting features and fountains incorporated as part of the project to beautify and oxygenate the water in the area in front of Tradewinds.

A narrow pedestrian walkway will link the existing Marina Bay pier to Leisure Island. This will also be an additional attractive feature.

Commenting on the matter, the Deputy Chief Minister Dr Joseph Garcia, who is the Minister with responsibility for planning said:

"The Chief Minister and ministerial colleagues have listened to the views of the DPC in relation to this project as well as to the concerns of the ESG and the ideas of residents on how to beautify the area. This aspect of the project is therefore now being redesigned in order to take into account the views that have been expressed to the Government. We are as always listening to what people have to say and making improvements to projects as a result; which is the way proper consultation should work."